



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

13-07-2004

Après-midi

dinsdag

13-07-2004

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'entrée en vigueur de la récente loi sur les amendes administratives" (n° 3289)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Marie Arena**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et l'Egalité des chances

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les mesures prises pour permettre aux demandeurs d'allocations d'acquérir une expérience professionnelle" (n° 3355)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Marie Arena**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et l'Egalité des chances

Question de Mme Magda De Meyer à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les règles relatives à l'argent de poche dans les maisons de repos lorsque le résident est placé sous l'autorité d'un administrateur" (n° 3397)

Orateurs: **Magda De Meyer, Marie Arena**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et l'Egalité des chances

INHOUD

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de inwerkingtreding van de recente wet op de administratieve geldboeten" (nr. 3289)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Marie Arena**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het aanbieden van een werkervaring aan bijstandsaanvragers" (nr. 3355)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Marie Arena**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de zakgeldregeling in rustoorden wanneer de resident onder een bewindvoerder valt" (nr. 3397)

Sprekers: **Magda De Meyer, Marie Arena**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

du

van

MARDI 13 JUILLET 2004

DINSDAG 13 JULI 2004

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.23 uur door mevrouw Magda De Meyer, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.23 heures par Mme Magda De Meyer, présidente.

01 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'entrée en vigueur de la récente loi sur les amendes administratives" (n° 3289)

01 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de inwerkingtreding van de recente wet op de administratieve geldboeten" (nr. 3289)

01.01 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la présidente, madame la ministre, le 25 mars dernier, la Chambre a adopté définitivement le projet de loi relatif aux sanctions administratives communales. Le groupe MR a soutenu ce projet qui devrait permettre pour partie d'apporter une réponse à ce qu'on appelle maladroitement "la petite criminalité".

Comme vous le savez, les communes sont au cœur du dispositif. En effet, des pans entiers du Code pénal sont supprimés et il revient aux entités locales de pallier les vides juridiques subséquents en étoffant leurs règlements communaux. Toutefois, la loi n'est toujours pas en vigueur. Son article ultime précise que ce sera le cas à la date fixée par le Roi. Plus de trois mois après le vote du Parlement, madame la ministre, pouvez-vous nous donner plus d'informations sur cette date d'entrée en vigueur?

Par ailleurs, et compte tenu de la responsabilité des communes dans ce dossier, un plan d'information des collectivités locales a-t-il été prévu en la matière? En effet, lors de la discussion du texte, notre crainte a été grande de voir un certain nombre de communes négliger les possibilités nouvelles offertes par la réforme. En effet, si tel était le cas, il s'ensuivrait, – je l'ai dit lors des discussions de l'époque – des vides juridiques dus à l'abrogation automatique de certains passages du Code pénal lors de l'entrée en vigueur de la loi, mais également la mise en place de politiques répressives divergentes entre des communes voisines, voire au sein d'une même zone de police.

A l'époque, vous vous étiez engagée à ce qu'une circulaire alerte les responsables locaux sur les risques inhérents à la philosophie du projet de loi et sur l'intérêt qu'il y a à trancher la matière en bonne

01.01 **Jacqueline Galant** (MR): De wet op de gemeentelijke administratieve geldboeten werd op 25 maart goedgekeurd. Het laatste artikel voorziet in de inwerkingtreding van de wet op de door de Koning te bepalen datum.

Wanneer zal dit gebeuren?

Werd in een informatieplan voor de plaatselijke besturen voorzien?

Met de inwerkingtreding van de wet zouden een hele reeks passages uit het Strafwetboek automatisch worden opgeheven. Tijdens de bespreking van de wet sprak de MR de vrees uit dat sommige gemeenten de mogelijkheden die de hervorming biedt, over het hoofd zouden zien of binnen één en dezelfde politieke zone uiteenlopende interpretaties aan het strafbeleid zouden geven.

Hoever staat het met de omzendbrief die u had aangekondigd om deze risico's te

intelligence au sein des zones de police.

voorkomen?

Ma question est simple, madame la ministre. Quel est aujourd'hui l'état d'avancement de cette circulaire?

01.02 Marie Arena, ministre: Madame la présidente, madame Galant, effectivement, la loi relative aux sanctions administratives comporte deux parties:

- La première est intitulée "Loi du 7 mai 2004 modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et la nouvelle loi communale". Elle a été publiée au Moniteur belge, le 25 juin 2004.
- La deuxième partie est intitulée: "Loi du 17 juin 2004 modifiant la nouvelle loi communale". Elle sera publiée au Moniteur dans les prochains jours.

Cette loi prévoit, en effet, qu'un arrêté royal déterminera sa date d'entrée en vigueur. Cet arrêté royal a été soumis à la section Législation du Conseil d'Etat, dont nous avons reçu l'avis la semaine dernière. Actuellement, mes juristes travaillent sur le texte de cet arrêté afin d'y intégrer les remarques du Conseil d'Etat. Je le soumettrai, en seconde lecture, au gouvernement dès qu'il sera finalisé.

Les remarques du Conseil d'Etat portent essentiellement sur la formation des personnes qui seront chargées de dresser les constats d'incivilité. Nous devons, sur la base des différentes consultations avec les communes, dresser l'inventaire des compétences nécessaires qui devront être fixées dans l'arrêté royal. Nous avons au départ misé sur le fait qu'il s'agissait d'une compétence communale et régionale, et non fédérale. Or, le Conseil d'Etat a décrété qu'il s'agissait d'une compétence fédérale. Aussi devons-nous l'introduire dans l'arrêté royal.

La circulaire conjointe avec le ministre de l'Intérieur est également en cours de réalisation actuellement. J'ai mis ces derniers mois à profit pour rencontrer divers interlocuteurs concernés par ce dispositif et recueillir, dans un échantillon de villes et communes, petites et grandes, des trois Régions de notre pays, les pratiques et les problèmes rencontrés ou envisagés dans le cadre de l'application de la loi sur les sanctions administratives.

De même, une circulaire conjointe avec la ministre de la Justice est actuellement en cours de réalisation afin de permettre une collaboration efficace entre le monde judiciaire et les entités locales. Ces circulaires sortiront donc parallèlement à l'arrêté royal afin que les entités locales disposent en même temps de tous les outils utiles pour mener à bien une politique de rappel et de respect de nos codes de vie en société.

L'ensemble de ces circulaires sortira dès que l'arrêté royal sera accepté par le Conseil des ministres.

01.03 Jacqueline Galant (MR): Madame la présidente, je remercie Mme la ministre pour sa réponse précise. Je suppose que ces circulaires sortiront après les vacances.

01.04 Marie Arena, ministre: Vers le mois d'octobre, parce que cela devra passer en Conseil des ministres. Les remarques du Conseil

01.02 Minister Marie Arena: Het eerste gedeelte van de wet (wet van 7 mei 2004) werd op 25 juni 2004 in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt. Het tweede gedeelte (wet van 17 juni 2004) volgt eerstdaags.

De opmerkingen van de Raad van State, die we vorige week hebben ontvangen, worden door onze juristen ingevoegd in het koninklijk besluit dat de inwerkingtreding van de wet regelt.

Aan de rondzendbrieven die wij samen met de FOD Binnenlandse Zaken en de FOD Justitie uitvaardigen, wordt de laatste hand gelegd; ze zullen tegelijkertijd met het koninklijk besluit worden bekendgemaakt.

01.03 Jacqueline Galant (MR): Zal die bekendmaking in september plaatsvinden?

01.04 Minister Marie Arena: Dat zal eerder iets voor oktober zijn,

d'Etat auront été intégrées. Les circulaires ne devront donc plus retourner devant le Conseil d'Etat avant d'être publiées au Moniteur. Voilà pourquoi il est préférable d'envisager la publication pour octobre prochain.

rekening houdend met de termijnen voor de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad en het feit dat wij nog via de Ministerraad moeten gaan.

01.05 Jacqueline Galant (MR): De toute façon, ce sera avant la fin de l'année?

01.06 Marie Arena, ministre: Oui!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het aanbieden van een werkervaring aan bijstandsaanvragers" (nr. 3355)

02 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les mesures prises pour permettre aux demandeurs d'allocations d'acquérir une expérience professionnelle" (n° 3355)

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, in Nederland zijn de gemeenten sinds 1 januari 2004 verantwoordelijk voor hun bijstandlasten. Zij kunnen met andere woorden autonoom beslissen welke voorwaarden ze de bijstandtrekkers - onze leefloontrekkers - opleggen. Helmond, een gemeente dicht bij Eindhoven, met 80.000 inwoners, heeft zich een voortrekker getoond van het principe "voor wat, hoort wat".

De gemeente heeft een systeem ontworpen waarbij het erop neerkomt dat iemand die een bijstandsaanvraag indient bij de gemeente, binnen de 24 uur aan het werk kan bij de Atlant-groep, een privé-bedrijf om ervaring en arbeidsritme op te doen. Voor een aantal uitkeringsgerechtigden zoals moeders met kinderen jonger dan vijf jaar is een vrijstelling uitgewerkt.

De gemeente en de Atlant-groep bekijken samen met de cliënt welke de beste manier is om verdere ondersteuning te bieden. Dat kan variëren van sollicitatietraining tot het volgen van een nieuwe opleiding en zelfs het bieden van een stageplaats in de regio.

Het systeem bevat ook incentives voor de betrokkenen om hun medewerking te verlenen. Kandidaten die niet op de werkvloer verschijnen of niet komen opdagen voor een gesprek worden onmiddellijk gecontacteerd. Herhaalde afwezigheid of een ondermaatse medewerking van de kandidaat kan leiden tot sanctiëring, in casu ingrepen op de uitkering.

Ofschoon het project in Helmond voor kritiek vatbaar is en niet zonder meer naar Vlaanderen of Wallonië kan worden overgeplant, is het idee achter het project zeer leerrijk. Nieuwe bijstandaanvragers worden immers geresponsabiliseerd en dankzij een intensieve begeleiding opnieuw in aanraking gebracht met de arbeidsmarkt die voor velen onder hen een "ver van mijn bed show" is geworden. De systematische aanpak, evaluatie en bijsturing van kandidaten kan velen uit het systeem van de bijstand helpen en hen een plaats geven op de arbeidsmarkt.

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Aux Pays-Bas, les communes assument elles-mêmes la responsabilité financière des allocations qu'elles accordent depuis le 1^{er} janvier 2004. Désormais, elles peuvent donc décider en toute autonomie des conditions imposées aux allocataires sociaux. Une expérience actuellement en cours dans la commune de Helmond permet à un demandeur d'allocations d'obtenir un emploi dans les 24 heures au sein de l'Atlant Groep pour y acquérir une expérience professionnelle. La commune et l'Atlant Groep déterminent ensemble la forme d'assistance la plus appropriée dans le cas de l'intéressé, à savoir une formation complémentaire à la sollicitation ou un stage dans une entreprise proche. Certains allocataires tels que les mères d'enfants âgés de moins de cinq ans peuvent bénéficier d'une dérogation. Les personnes qui sont régulièrement absentes ou ne se montrent pas coopératives peuvent être rappelées à l'ordre par le biais d'une retenue sur l'allocation.

La ministre est-elle disposée à mener également dans notre pays cette expérience dans le cadre de laquelle les demandeurs d'allocation

Mevrouw de minister, ik kom tot mijn concrete vragen.

Bevat het project in Helmond een aantal uitgangspunten die voor u voldoende waardevol zijn om een experiment sui generis te overwegen?

Deelt u de opzet van lokale besturen om nieuwe bijstandaanvragers zo snel mogelijk te begeleiden naar een nieuwe job? Met andere woorden, bent u het eens met de filosofie dat nieuwe bijstandaanvragers geresponsabiliseerd moeten worden door zich in te schrijven in de doelstelling dat het ontvangen van een uitkering impliceert dat ze zich engageren zo snel mogelijk actief op zoek te gaan naar een baan?

Welke initiatieven zult u ontwikkelen om nieuwe aanvragers van bijstand, van een leefloon, zo snel mogelijk te begeleiden om hen opnieuw aansluiting te laten vinden met de reguliere arbeidsmarkt? Welke rol en verantwoordelijkheid ziet u hierin voor de lokale besturen?

En ten slotte, zou de formule van invoeginterim in deze filosofie een rol kunnen spelen? Bent u van plan de invoeginterim op basis van de eerste evaluatie zo snel mogelijk bij de sturen en vooral nieuwe impulsen te geven?

02.02 Minister **Marie Arena**: Ik ben er absoluut voorstander van om stimuli uit te werken om mensen die financiële maatschappelijke hulp genieten gemakkelijker toegang te geven tot de arbeidsmarkt. Dat wordt overigens bepaald in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie. Personen jonger dan 25 jaar moeten een integratiecontract sluiten binnen de drie maanden vanaf de datum van de bijstandsaanvang, hetzij via een arbeidsinschakelingsmaatregel, hetzij via een voorafgaand project van maatschappelijke integratie.

Momenteel zijn er 12.000 mensen actief via inschakelingcontracten, waarvan 10.000 in het kader van de maatregel van artikel 60, §7, die specifiek bestemd is voor de mensen die een leefloon of financiële maatschappelijke hulp genieten. Het activeringsbeleid dat ingezet is met het Lenteprogramma, is dus een succes.

Nochtans vertoont de duurzame inschakeling van die nog bijzonder kwetsbare groepen beperkingen. Daarom heb ik op de Ministerraad in Oostende gepleit voor een stimuleringsmaatregel ter aanvulling op de bestaande regeling, teneinde de begeleiding van de OCMW-doelgroepen in het inschakelingparcours te verbeteren met het oog op tewerkstelling in de privé-sector via partnerschapovereenkomsten met de gewestelijke openbare instellingen voor arbeidsbemiddeling of met hun erkende partners. Het is de bedoeling de kansen op behoud van een duurzame betrekking in de privé-sector te verhogen, wat momenteel niet gewaarborgd wordt door de maatregel in artikel 60, aangezien er na afloop van die maatregel een groot aantal mensen zich weer moet laten inschrijven als werkzoekende.

Het budget is geraamd op 3.750.000 euro voor een volledig jaar. Het is de bedoeling 7.500 socialebijstandgenieters intensief te begeleiden om ze op te nemen in de bedrijfswereld. De federale tussenkomst is geraamd op 500 euro per individuele intensieve begeleiding van 100

tions sont préparés rapidement au marché de l'emploi? La ministre est-elle favorable à ce que les administrations locales bénéficient d'une plus grande autonomie pour élaborer leur propre politique vis-à-vis des demandeurs d'allocations? Quelle place sera réservée, dans ce contexte, à l'intérim d'insertion?

02.02 **Marie Arena**, ministre: Je suis tout à fait favorable à la création d'incitants visant à aider les allocataires sociaux à trouver un emploi. 12.000 personnes ont trouvé un emploi grâce aux contrats d'insertion, dont 10.000 dans le cadre de l'article 60, § 7.

Si la politique d'activation est une réussite, elle présente toutefois des faiblesses. C'est pourquoi j'ai plaidé, lors du Conseil des ministres qui s'est tenu à Ostende les 20 et 21 mars, en faveur d'un incitant supplémentaire afin d'améliorer l'emploi dans le secteur privé. L'objectif est d'augmenter les chances d'obtenir un emploi durable, ce qui n'est pas le cas des personnes qui relèvent du statut visé à l'article 60: au terme du contrat, il faut en effet se réinscrire comme demandeur d'emploi.

Le budget est estimé à 3.750.000 euros pour une année complète et l'objectif consiste à mettre en place un accompagnement intensif de 7.500 allocataires. L'intervention fédérale s'élèvera à 500 euros par 100 heures d'accompagne-

uur en is vooral bestemd voor personen onder statuut van artikel 60 in de laatste drie maanden van hun contract.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd goedgekeurd op de Ministerraad van 9 juli 2004. In dat koninklijk besluit wordt de minimuminhoud bepaald van de modules voor intensieve begeleiding waarover de OCMW's onderhandelen met de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling of hun erkende partners met het oog op de inschakeling van hun doelpubliek in de bedrijfswereld. De aangeboden begeleiding moet dus aangepast zijn aan het profiel van de persoon die aan de module deel dient te nemen.

Wat betreft de rol van de OCMW's in het kader van de maatregel, zij zullen de mogelijkheid hebben over hun partnerschapsovereenkomst individueel te onderhandelen met de door hen zelf gekozen erkende operator en zij zullen tevens het individuele begeleidingsplan mee kunnen helpen uitvoeren. Ze blijven echter wel werken in het kader van een partnerschap met de openbare operators, die beschikken over de nodige knowhow inzake plaatsing op de reguliere arbeidsmarkt.

Wat de inschakelingsinterim betreft, ben ik van oordeel dat de maatregel belangrijk is in het kader van de inschakeling van de meest kwetsbare doelgroepen. Het klopt inderdaad dat de verwachtingen tot op de dag van vandaag nog niet werden ingelost. Ik zal die maatregel de komende weken dan ook herwerken om hem als instrument te integreren in de regeling waarover ik u net sprak.

Ik ben ervan overtuigd dat we via positieve hulpmaatregelen en maatregelen voor de begeleiding naar tewerkstelling kunnen komen tot een succesvolle sociale inschakeling van die doelgroepen in de samenleving.

02.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw zeer uitvoerig antwoord waarin toch heel wat nieuws zit, vooral uw toelichting bij het koninklijk besluit dat verschenen is op 9 juli 2004, zoals ik genoteerd heb. Ik kan zeggen dat ik als voormalig OCMW-voorzitter de problematiek op het terrein toch een beetje ken en ik kan enkel vol verwachting uitzien naar de bijkomende ondersteuning die u de OCMW's geeft om mensen verder te begeleiden naar de arbeidsmarkt.

Misschien kan ik toch nog het volgende meegeven van wat ik op het terrein ervaren heb als een probleem. Een OCMW kan inderdaad, overeenkomstig de bepalingen van artikel 60, mensen tewerkstellen die geen uitkering genieten en die op niets aanspraak kunnen maken. Er zijn mensen die na dat contract zonder probleem doorstromen, maar er zijn ook mensen die de mentaliteit hebben af te tellen hoeveel dagen zij nog moeten werken onder een contract volgens artikel 60, om daarna weer naar het uitkeringstelsel te gaan. Ik denk dat wij samen aan die mentaliteit moeten werken. De mensen van het OCMW doen heel goed werk; maatschappelijk werkers begeleiden mensen naar de arbeidsmarkt zoveel als zij kunnen, en nu geeft u hun nog een extra stimulans – waarvoor dank – maar betrokkenen zelf moeten ervan overtuigd zijn dat al die inspanningen en al die begeleiding niet voor niets mag zijn. Uiteindelijk moet de begeleiding tot een vaste job kunnen leiden. Dat wilde ik toch nog eens onderstrepen.

ment et bénéficiera surtout aux personnes relevant de l'article 60, pendant les trois derniers mois de leur contrat. Le Conseil des ministres du 9 juillet 2004 a approuvé le projet d'arrêté royal y afférent. Les CPAS peuvent eux-mêmes choisir un opérateur agréé et participer à la mise en œuvre du plan d'accompagnement individualisé, mais poursuivent leurs activités en partenariat avec les opérateurs publics.

L'intérim d'insertion constitue un instrument important qui ne répond cependant pas encore aux attentes. Je compte apporter des aménagements à cette mesure dans les semaines à venir.

02.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Je prends acte du fait qu'un nouvel arrêté royal sera élaboré et j'attends avec impatience les mesures d'accompagnement supplémentaires en faveur des CPAS. Je sais d'expérience qu'il faudra changer les mentalités de certaines personnes. L'objectif est en effet de leur trouver un emploi stable et pas de les voir compter les jours qui les séparent d'une nouvelle phase d'allocations.

Over invoeginterims zegt u dat u beseft dat de verwachtingen nog niet ingelost zijn. Nochtans is daar volgens ons een interessante samenwerking mogelijk. Ik noteer alvast dat u daar de komende weken ook energie zult insteken. Ik wens u daarbij succes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu.

Présidente: Sabien Lahaye-Battheu.

03 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de zakgeldregeling in rustoorden wanneer de resident onder een bewindvoerder valt" (nr. 3397)

03 Question de Mme Magda De Meyer à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les règles relatives à l'argent de poche dans les maisons de repos lorsque le résident est placé sous l'autorité d'un administrateur" (n° 3397)

03.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, naar aanleiding van de zakgeldregeling voor rusthuisbewoners die afhankelijk zijn van het OCMW, werd mij het volgende praktische probleem gesignaleerd. Een persoon die wel over voldoende eigen middelen beschikt, maar om gezondheid- of welzijnsredenen onder een bewindvoerder staat, valt niet onder de regeling. Die persoon blijft eigenlijk afhankelijk van de willekeur van de bewindvoerder om al dan niet persoonlijk zakgeld te ontvangen. Men beschouwt dat natuurlijk als enorm onrechtvaardig, omdat men zelf geen middelen heeft om zich iets extra te kunnen permitteren, dit in tegenstelling tot de personen met onvoldoende financiële middelen, die wel zakgeld krijgen.

Mevrouw de minister, ziet u hiervoor een oplossing in de regeling van de bewindvoerders?

03.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Les personnes sous tutelle qui disposent de moyens propres en suffisance ne tombent pas sous l'application des règles concernant l'argent de poche dans les maisons de repos; elles restent dès lors soumises à l'arbitraire de leur administrateur, à l'inverse des personnes dont les moyens propres sont insuffisants et à qui s'appliquent automatiquement ces mêmes règles. La ministre a-t-elle une solution à ce problème?

03.02 Minister Marie Arena: Ik heb geen oplossing. De zakgeldregeling garandeert zakgeld aan rusthuisbewoners wanneer een OCMW de kosten van het verblijf in het rustoord ten laste neemt en de begunstigde bijdraagt in die kosten. Zoals toegelicht bij de wijziging van artikel 98, §1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra van maatschappelijk welzijn is het zakgeld een vorm van maatschappelijke dienstverlening en is bijgevolg voorbehouden voor personen die niet over voldoende middelen beschikken om menswaardig te leven.

Het probleem dat u hebt aangehaald, is dus van een andere strekking. De vraag heeft betrekking op de manier waarop de beheerders van eigendommen hun taken ten aanzien van bejaarden voor wie zij verantwoordelijk zijn, vervullen.

Dat kan geenszins worden geregeld in de organieke wet betreffende de OCMW's, die uitsluitend betrekking heeft op personen die maatschappelijke hulp behoeven, maar wel in het Burgerlijk Wetboek, met name in het hoofdstuk dat is gewijd aan het voorlopig beheer. Ik zou u dus willen verzoeken u te wenden tot de minister van Justitie.

03.02 Marie Arena, ministre: Lorsqu'un CPAS prend en charge les frais de séjour dans une maison de repos et que le bénéficiaire verse une contribution, ce dernier reçoit d'office de l'argent de poche. Il se pose, concernant la manière dont les administrateurs s'acquittent de leur tâche, un problème qui ne peut être réglé dans le cadre de la législation relative aux CPAS. Il s'agit d'une matière régie par les articles 488bis et suivants du Code civil, qui ressortit aux compétences du ministre de la Justice.

03.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mevrouw de voorzitter, ik begriip de redenering van mevrouw de minister. Het is inderdaad zo

03.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): J'adresserai ma question à

dat de kwestie niet kan worden geregeld in de organieke OCMW-wet. la ministre de la Justice.
Ik neem haar suggestie ter hand en zal mevrouw Onkelinx daarover
ondervragen.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.42 uur.
La réunion publique de commission est levée à 14.42 heures.